



**PREZES
URZĘDU OCHRONY
KONKURENCJI I KONSUMENTÓW**

DNR-73-84 (11) /09/AI/KK
BK/NR-0271-276/08/AI/KK

Warszawa, 12 maja 2009 r.

DECYZJA DNR-2/ 124 /2009

Na podstawie art. 41 c ust. 2 pkt 2) ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności (Dz. U. z 2004 r. Nr 204, poz. 2087 ze zm.) oraz art. 1 i art. 16 ust. 1 ustawy z dnia 10 lipca 2008 r. o zniesieniu Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej, o zmianie ustawy o Inspekcji Handlowej oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. Nr 157, poz. 976)

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów

umarza wszczęte z urzędu postępowanie w sprawie wprowadzenia do obrotu przez producenta Zbigniewa Kisiele, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Z.P-H. KIMET z siedzibą w Częstochowie, zabawki - „huśtawka deska plastikowa”, kod kreskowy 5908260500795, niezgodnej z zasadniczymi wymaganiami określonymi w § 21 ust. 1 i 2 oraz innymi wymaganiami określonymi w § 32 ust. 5 oraz § 33 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (Dz. U. Nr 210, poz. 2045 ze zm.), w związku z usunięciem niezgodności ww. wyrobu.

UZASADNIENIE

W toku kontroli przeprowadzonej w sklepie z zabawkami „EWA”, należącym do Władysława Bartkiewicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „HANDEL” z siedzibą w Kołobrzegu, inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie, Delegatura w Koszalinie, stwierdzili w ofercie handlowej zabawkę - „huśtawka deska plastikowa”.

Wskazana zabawka – huśtawka wykonana jest z tworzywa sztucznego z siedziskiem w kształcie deski w żółtym kolorze, o wymiarach: 420x165x40mm. W bokach huśtawki znajdują się dwa otwory, przez które przeciągnięto liny do zawieszenia. Końce lin w spodzie

huśtawki zawiązane są w supły. W linach zamocowane są dwa metalowe pierścienie służące do zawieszenia huśtawki.

Na zabawkę naklejono etykietę z następującymi informacjami: huśtawka deska plastikowa, Z.P.H. „KIMET”, 42-200 Częstochowa, ul. Bełchatowska 1, tel/fax 034 362 02 72, fax +48 42 640 74 97, zabawka nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 lat, znak CE, kod kreskowy 5908260500795.

Przedmiotową zabawkę w toku kontroli poddano badaniom organoleptycznym (sprawozdanie nr 00000579), w wyniku których stwierdzono, iż nie spełnia ona wymagań normy *PN-EN 71-8:2005 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego wewnątrz i na zewnątrz”*, z uwagi na:

- brak instrukcji montażu i instalacji, co narusza pkt 5.2 ww. normy,
- brak informacji dotyczącej masy dziecka, dla którego jest przeznaczona oraz napisu: „Tylko do użytku domowego” oraz czy zabawka jest przeznaczona do używania wewnątrz budynku, co narusza pkt 5.1 ww. normy.

Ponadto ww. huśtawka nie spełnia wymagań pkt 7.1 normy *PN-EN 71-1:2006 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”*, z uwagi na niewłaściwą wielkość liter znaku CE.

W związku z powyższym Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, że stwierdzone nieprawidłowości wpływają znacznie na bezpieczeństwo użytkowania zabawki i wydał w dniu 8 września 2008 r., na podstawie art. 40k ust. 1 ustawy z dnia 30 sierpnia 2002 r. o systemie oceny zgodności, decyzję zakazującą kontrolowanemu, tj. Władysławowi Bartkiewiczowi, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą „HANDEL”, dalszego przekazywania 1 szt. przedmiotowego wyrobu użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do dnia 8 listopada 2008 r.

W dniu 9 października 2008 r. Główny Inspektor Inspekcji Handlowej wszczął przeciwko producentowi Zbigniewowi Kisielu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Z.P.H. KIMET z siedzibą w Częstochowie (zwanego dalej „stroną”), postępowanie w sprawie wprowadzonej do obrotu zabawki - „huśtawka deska plastikowa”, niespełniającej zasadniczych wymagań określonych w § 21 ust. 1 i 2 rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek (zwanego dalej „rozporządzeniem”), ze względu na brak instrukcji użytkowania zabawki. Zgodnie z powołanym przepisem, w przypadku gdy wymagają tego względy bezpieczeństwa, producent dołącza do zabawki sformułowaną w języku polskim instrukcję jej

używania. Producent ma obowiązek dołączyć instrukcję do huśtawek przeznaczonych do zawieszania. W instrukcji tej powinien także zwrócić uwagę użytkownika na potencjalne niebezpieczeństwo wynikające z używania zabawki oraz na zachowanie odpowiednich środków ostrożności.

Ponadto Główny Inspektor Inspekcji Handlowej uznał, iż przedmiotowa zabawka nie spełnia innych wymagań określonych w następujących przepisach rozporządzenia:

- § 33 ust. 1, ze względu na brak napisu o treści: „Tylko do użytku domowego” oraz informacji, czy zabawki przeznaczone są do użytku wewnątrz, czy na zewnątrz budynku,
- § 33 ust. 2, ze względu na braki informacji o szczególnym ryzyku związanym z ograniczeniem wiekowym,
- § 32 ust. 5, ze względu na niewłaściwą wielkość liter znaku CE.

W piśmie zawiadamiającym o wszczęciu postępowania administracyjnego Główny Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował stronę o możliwości podjęcia działań zmierzających do usunięcia niezgodności lub wycofania wyrobu z obrotu oraz wyjaśnił, jakie należy na tę okoliczność przedstawić dowody.

W dniu 13 października 2008 r., Główny Inspektor Inspekcji Handlowej działając na podstawie art. 40k ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności, przedłużył wydany dla Władysława Bartkiewicza, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą „HANDEL”, zakaz dalszego przekazywania przedmiotowego wyrobu użytkownikowi, konsumentowi i dystrybutorowi do czasu zakończenia postępowania prowadzonego przeciwko Zbigniewowi Kisieli, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Z.P-H. KIMET z siedzibą w Częstochowie.

W dniu 31 października 2008 r. wpłynęło do Głównego Inspektoratu Inspekcji Handlowej pismo strony informujące, iż w każdym z produkowanych przez nią huśtawkach, znajduje się informacja o wyrobie oraz wszelkie pozostałe oznaczenia wymagane przy jego sprzedaży. Jako dowód strona załączyła stosowną etykietę, którą dołącza zwyczajowo do każdego wyrobu i która zdaniem strony powinna znajdować się w środku opakowania. Ponadto, strona poinformowała, iż dodatkowo każdy artykuł oznaczony jest na zewnętrznej części etykiety samoprzylepną, na której znajduje się kod kreskowy i inne dane. Strona oświadczyła również, iż nie może odpowiadać za nieprawidłowe przechowywanie swoich artykułów, w wyniku którego najprawdopodobniej doszło do usunięcia etykiet z wymaganymi informacjami o produkcji.

W dniu 7 listopada 2008 r. Główny Inspektor Inspekcji Handlowej zlecił przeprowadzenie kontroli Śląskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej u Zbigniewa Kisieli, prowadzącego działalność gospodarczą pod nazwą Z.P-H. KIMET z siedzibą w Częstochowie, w celu ustalenia, czy wprowadzany do obrotu wyrób jest prawidłowo oznakowany.

W dniu 3 grudnia 2008 r. wpłynęło do Głównego Inspektoratu Inspekcji Handlowej, pismo informujące o wynikach przeprowadzonej kontroli, w toku której ustalono, iż kontrolowany oferował do sprzedaży 10 szt. zabawki - „huśtawka deska plastikowa” prawidłowo oznakowanych. Inspektorzy Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Katowicach, Delegatura w Częstochowie stwierdzili, iż oznakowanie zawierało między innymi:

- instrukcję użytkowania prawidłowo sporządzoną i dostosowaną do charakteru huśtawki, co jest zgodne z § 21 ust. 1 i 2 rozporządzenia,
- napisy o treści: „Przeznaczona tylko do użytku domowego” i „Huśtawka przeznaczona do użytku na zewnątrz budynków”, co jest zgodne z § 33 ust. 1 rozporządzenia,
- informację o szczególnym ryzyku związanym z ograniczeniem wiekowym o treści: „Zabawka nieodpowiednia dla dzieci poniżej 3 lat ze względu na niedostosowanie do rozwoju fizycznego dziecka”, co jest zgodne z § 33 ust. 2 rozporządzenia,
- wielkość liter CE wynosiła 10 mm, co jest zgodne z § 33 ust. 5 rozporządzenia.

Z dniem 31 grudnia 2008 r., na podstawie art. 1 ustawy z dnia 10 lipca 2008 r. o zniesieniu Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej, o zmianie ustawy o Inspekcji Handlowej oraz niektórych innych ustaw (Dz. U. z 2008 r. Nr 157, poz. 976), zniesiony został Główny Inspektor Inspekcji Handlowej będący organem Inspekcji Handlowej, zaś jego dotychczasowe zadania i kompetencje przejął Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów. W myśl art. 16 ust. 1 tejże ustawy postępowania wszczęte i niezakończone przez Głównego Inspektora Inspekcji Handlowej są prowadzone przez Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów.

W dniu 16 stycznia 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zlecił Śląskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli w przedsiębiorstwie Zbigniewa Kisieli w Częstochowie, w celu ustalenia pełnej listy odbiorców, wraz z adresami. W dniu 13 lutego 2009 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, pismo informujące o jej wynikach. Na

podstawie przedłożonych faktur VAT ustalono, że w okresie od 01.01.2008 r. do 28.01.2009 r. sprzedano łącznie 126 szt. zabawki - „huśtawka deska plastikowa” 4 odbiorcom, tj. Renacie Bocian, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą „BOCIEK 74” w Poraju, przy ul. Partyzantów 73; Maciejowi Kotarskiemu, prowadzącemu działalność gospodarczą w Ruścu, przy ul. Sezamkowa 19; Małgorzacie Cupiał prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „TOP” w Myszkowie, przy ul. Krasickiego 108; Mirosławowi Panek, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Handlowe „PANEX” w Kamieniu Pomorskim, przy ul. Chopina 56.

Pismem z dnia 16 lutego 2009 r. Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów zlecił Śląskiemu i Zachodniopomorskiemu Wojewódzkiemu Inspektorowi Inspekcji Handlowej przeprowadzenie kontroli u dwóch odbiorców zabawki - „huśtawka deska plastikowa”, tj. w przedsiębiorstwie Mirosława Panka w Kamieniu Pomorskim oraz w przedsiębiorstwie Renaty Bocian w Poraju. Celem kontroli było ustalenie, czy zostały usunięte stwierdzone niezgodności ww. wyrobu.

Pismem z dnia 9 marca 2009 r. Śląski Wojewódzki Inspektor Inspekcji Handlowej poinformował organ prowadzący postępowanie o wynikach kontroli przeprowadzonej w przedsiębiorstwie Renaty Bocian. W toku kontroli nie stwierdzono na stanie magazynowym przedmiotowej zabawki. Ponadto ustalono, iż kontrolowany przedsiębiorca nie prowadzi już sprzedaży zabawek.

W dniu 17 marca 2009 r. wpłynęło do Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów, pismo Zachodniopomorskiego Wojewódzkiego Inspektora Inspekcji Handlowej, informujące o wynikach kontroli przeprowadzonej w przedsiębiorstwie Mirosława Panka. W toku kontroli stwierdzono 2 szt. przedmiotowej zabawki. Ustalono, iż strona postępowania przesłała do kontrolowanego przedsiębiorcy poprawione instrukcje użytkowania przed przeprowadzoną kontrolą.

W dniu 25 marca 2009 r. strona przesłała pismo, w którym poinformowała, iż w związku z brakiem możliwości kontaktu z dwoma odbiorcami, wysłała do nich pismo informujące o konieczności odesłania oświadczeń o posiadaniu na stanie magazynowym zabawki - „huśtawka deska plastikowa”. Ponadto strona powiadomiła, iż przesłała do odbiorców właściwe instrukcje, z prośbą o dołączenie ich do wyrobów.

W celu umożliwienia stronie przedstawienia dowodów potwierdzających usunięcie niezgodności kwestionowanego wyrobu, pismem z dnia 26 marca 2009 r. Prezes Urzędu

Ochrony Konkurencji i Konsumentów przedłużył czas trwania postępowania do dnia 11 maja 2009 r.

W dniu 4 maja 2009 r. strona nadesłała oświadczenie Małgorzaty Cupiał, prowadzącej działalność gospodarczą pod nazwą Przedsiębiorstwo Handlowe „TOP” w Myszkowie o nieposiadaniu przez nią na stanie magazynowym przedmiotowej zabawki oraz oświadczenie Macieja Kotarskiego, prowadzącego działalność gospodarczą w Ruścu o posiadaniu przez niego na stanie magazynowym 2 szt. przedmiotowej zabawki. W tym przypadku kontrahent poinformował, iż strona dostarczyła do niego prawidłową instrukcję, którą dołączył do posiadanych przez siebie zabawek.

Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów ustalił i stwierdził:

Przedsiębiorca Zbigniew Kisiela, prowadzący działalność gospodarczą pod nazwą Z.P-H. KIMET, z siedzibą w Częstochowie, jest producentem wprowadzającym do obrotu zabawkę - „huśtawka deska plastikowa”, kod kreskowy 5908260500795. Zgodnie z art. 5 pkt 2) ustawy o systemie oceny zgodności przez wprowadzenie do obrotu – należy rozumieć udostępnienie przez producenta, jego upoważnionego przedstawiciela lub importera, nieodpłatnie albo za opłatą, po raz pierwszy na terytorium państwa członkowskiego Unii Europejskiej lub państwa członkowskiego Europejskiego Porozumienia o Wolnym Handlu (EFTA) – strony umowy o Europejskim Obszarze Gospodarczym, wyrobu w celu jego używania lub dystrybucji. Zaś zgodnie z art. 5 pkt 20) ustawy o systemie oceny zgodności, za producenta uważa się osobę fizyczną lub prawną albo jednostkę organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, która projektuje i wytwarza wyrób, albo dla której ten wyrób zaprojektowano lub wytworzono, w celu wprowadzenia go do obrotu lub oddania do użytku pod własną nazwą lub znakiem.

Przepis art. 6 ust. 1 pkt 1) ustawy o systemie oceny zgodności stanowi, iż wyroby wprowadzane do obrotu lub oddawane do użytku podlegają ocenie zgodności z zasadniczymi wymaganiami określonymi w przepisach wydanych na podstawie art. 9 ust. 1 ww. ustawy. W przypadku zabawek, zastosowanie mają przepisy rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek.

Badania organoleptyczne przeprowadzone przez inspektorów Wojewódzkiego Inspektoratu Inspekcji Handlowej w Szczecinie, Delegatura w Koszalinie jednoznacznie wykazały, iż zabawka - „huśtawka deska plastikowa” nie spełnia wymagań pkt 5.2

i pkt 5.1 normy *PN-EN 71-8:2005 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego wewnątrz i na zewnątrz”* oraz nie spełnia wymagań pkt 7.1 normy *PN-EN 71-1:2006 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”*.

Zgodnie z art. 13 ust. 1 ustawy o systemie oceny zgodności, domniemywa się, że wyrób spełnia określone zasadnicze wymagania, jeżeli jest zgodny z odpowiednimi postanowieniami norm zharmonizowanych. Jako, że norma *PN-EN 71-8:2005 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 8: Huśtawki, zjeżdżalnie i podobne zabawki aktywizujące przeznaczone do użytku domowego wewnątrz i na zewnątrz”* oraz norma *PN-EN 71-1:2006 „Bezpieczeństwo zabawek. Część 1: Właściwości mechaniczne i fizyczne”* w oparciu, o które wykonano badania, są normami zharmonizowanymi, a przeprowadzone badania wykazały ich naruszenie, Główny Inspektor Inspekcji Handlowej stwierdził niezgodności wyrobu z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi wymaganiami określonymi w następujących przepisach rozporządzenia Ministra Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 14 listopada 2003 r. w sprawie zasadniczych wymagań dla zabawek:

- § 21 ust. 1 i 2, ze względu na brak instrukcji użytkowania zabawki,
- § 33 ust. 1, ze względu na brak napisu o treści: „Tylko do użytku domowego” oraz informacji, czy zabawki przeznaczone są do użytku wewnątrz, czy na zewnątrz budynku,
- § 33 ust. 2, ze względu na braki informacji o szczególnym ryzyku związanym z ograniczeniem wiekowym,
- § 32 ust. 5, ze względu na niewłaściwą wielkość liter znaku CE.

Mając na uwadze powyższe, w dniu 9 października 2008 r., Główny Inspektor Inspekcji Handlowej wszczął przeciwko Zbigniewowi Kisielu, prowadzącemu działalność gospodarczą pod nazwą Z.P-H. KIMET z siedzibą w Częstochowie, postępowanie administracyjne, mające na celu doprowadzenie do usunięcia niezgodności lub wycofania wyrobu z obrotu.

W toku postępowania strona oświadczyła, iż produkowana przez nią zabawka - „huśtawka deska plastikowa” jest prawidłowo oznakowana, a stwierdzone w toku przeprowadzonej kontroli niezgodności, mogły wynikać z niewłaściwego przechowywania ww. wyrobu. Jako dowód strona załączyła poprawione instrukcje użytkowania zabawki.

W wyniku zleconych kontroli u strony postępowania, ustalono, iż wyrób jest prawidłowo oznakowany oraz ustalono listę odbiorców zabawki - „huśtawka deska

plastikowa”. Natomiast przeprowadzone kontrole sprawdzające wykazały, że w oferowanym do sprzedaży wyrobie niezgodności zostały usunięte.

Zgodnie z art. 41c ust. 2 ustawy o systemie oceny zgodności, organ prowadzący postępowanie wydaje decyzję o umorzeniu postępowania, jeżeli stwierdzi, że wyrób spełnia zasadnicze lub inne wymagania; niezgodność wyrobu z zasadniczymi lub innymi wymaganiami została usunięta albo wyrób został wycofany z obrotu lub z użytku; postępowanie z innych przyczyn stało się bezprzedmiotowe.

Biorąc pod uwagę powyższe, Prezes Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów stwierdził, iż z uwagi na usunięcie przez stronę niezgodności przedmiotowego wyrobu z zasadniczymi oraz innymi wymaganiami, zasadne jest umorzenie postępowania.

W tym stanie rzeczy postanowiono jak w sentencji.

Pouczenie

Na podstawie art. 127 § 3 Kodeksu postępowania administracyjnego od niniejszej decyzji stronie nie służy odwołanie, jednakże strona niezadowolona z niniejszej decyzji może, w terminie 14 dni od dnia jej doręczenia zwrócić się do Prezesa Urzędu Ochrony Konkurencji i Konsumentów z wnioskiem o ponowne rozpatrzenie sprawy.

Z up. Prezesa Urzędu Ochrony
Konkurencji i Konsumentów

Małgorzata Kozak
Wiceprezes

Otrzymują:

Zbigniew Kisiela
Z.P-H. KIMET
ul. Bełchatowska 1
42-200 Częstochowa

Do wiadomości:

1. Władysław Bartkiewicz
HANDEL
ul. Zapieczna 7c/14
78-100 Kołobrzeg
2. Zachodniopomorski Wojewódzki Inspektor
Inspekcji Handlowej
3. a/a